

甘肅省政府教育廳 國民政府教育部 教育司 編合

# 國民教育指導月刊

第二卷第九期

## 本期目錄

- 國定小學教科書與地方教材時事教材……………魏水心
- 地方教材編輯方法引論……………水心
- 地方教材的範圍與編選……………志中
- 兒童訓練的新認識(續前)……………朱毅默
- 青年會暑期工作服務團十里店隊工作報告……………
- 西北師院

中華民國三十三年四月十五日出版

甘肅省政府教育廳發行

NATIONAL CENTRAL LIBRARY  
CHINA

# 國民教育指導月刊

## 目 錄

- |                    |     |
|--------------------|-----|
| 國定小學教科書與地方教材時事教材   | 魏水心 |
| 地方教材編輯方法引論         | 本心  |
| 地方教材的範圍與編選         | 志中  |
| 兒童訓練的新認識（續前）       | 朱毅默 |
| 青年會暑期工作服務團十里店隊工作報告 |     |
| 西北師院               |     |

# 國定小學教科書與地方教材時事教材

魏水心

在我國，父母送子女入校受教育，習慣上一向叫做「讀書」。從來小學生在學校的工作，的確是注重讀書；所受的教養，的確也是偏重在吸收紙面上的知識經驗。小兒童在學校的全部活動時間，課內多於課外，而課內的活動，常受教科書的支配；所以教科書是教學的重要工具，教員用教科書教，兒童用教科書學。要其沒有教科書，教員固無從教授，兒童更無從學習，全部教學活動，也許因此停頓，影響更重大，可想而知。固然，宇宙間異常所見所聞的一切自然事物，都取之生於生密切的關係，都是研究社會，觀察自然的對象，取之不盡，用之不竭，只要選擇得當，配合兒童的機序，適應兒童的心理，隨時隨地都有活的教材，活的教科書可供利用。而且這些活教材活教科書，切合現實的生活與本身環境，自然可以增進興趣，勝過那些刻板的死氣沉沉的教科書。要是教科書的供給發生困難，那就乘這機會，放棄傳統的紙面教育，而以現實的社會問題，自然現象為研究的題材，不是很好嗎？可是，這就其一個理想，至多至現階段的我國是不容易普遍實現的理想，因為事實上有許多困難：（1）我國的一切思想，知識，經驗的累積，多要靠書本做媒介，教科書是代表民族文化的精華，是極珍貴的教材，紙面教育的弊病，不在教科書太多，而是在教科書的編輯未能完善，和教員的教授不盡教科書的約束，不能活用教科書以引

國定小學教科書與地方教材時事教材

導兒童為研究現實的社會自然的工具；所以沒有了教科書，就不容易攝取民族文化的精華。（2）教員的教授技術優良，才可廢止教科書；可是我國的小學教員，本身受的紙面教育，向來沒有受過應付現實問題的訓練，自然也沒有方法可以引導兒童為研究現實的問題；尤其是在進行國民教育以後，大量的師資質素尚待改善的時代；無米之炊，巧婦難為，教員如果沒有教科書為教授的工具，教學也無從進行。（3）學校的圖書充實，才可廢止教科書；可見我國的一般鄉村小學，物質設備非常簡陋，尤其是在抗戰期間，教科書的供給，已經感覺困難，要使各學校普遍的充實參考圖書，自然更談不到；沒有多量的參考圖書以做檢查參證，兒童便不能自動學習；所以在現階段的我國，小學教科書還是教學上必不可少的重要工具。

我國的小學教科書，向來是採用審定制；政府對於教科書素來十分重視，一方面訂定課程標準，嚴密審查教材，實的方面使他改善；一方面鼓勵出版商人，編印教科書，量的方面使他擴充。凡是營商或團體或私人遵照課程標準編輯的各教科書，須經教育部審定後，才得發行；各學校採用教科書，雖然可以自由選擇，但須以審定本為限。三十年來，因為書商營業上的競爭，量的方面固有擴充，實的方面也不無改進。可是各學校自由選用各書局發行的教科書，往往教材不能統一，而且易被書商操縱，嚴

府無法統制；尤其愛自抗戰以來，各書局出版的小學教科書，版口縮小，紙張破碎，印刷模糊，字體細小，易損兒童目力，屢受前會官難。在此狀況之下，非由政府統制，無法改善；而要統制教科書，須訂定編制為國定制。因此，教育部決定根據三十二年修訂頒布的小學課程標準，編選小學教科書固定本，現已擬定交由正中、商務、中華、世界、大東、開明、文通等七家書局聯合編訂的「國定中小學教科書聯合供應統一統制用製供應」。自三十二年度起各省市小學應先改用國定本。雖然教材的編選還未盡善；印裝的技術，還未達到戰前水準；可是版口已放大，紙張已改善，對於兒童的生理方面，可無妨礙。

國定小學教科書是有普遍性的，要適合全國各地的社會自然環境，不論東南地區，不論四北省市，也不論城市鄉鎮，一般都可應用。教材的編選，自不能以適用於長江流域一帶為原則，（以前各書局出版的小學教科書，教材的編選，往往偏重於東南不能適應東北、西北、西南各省的環境）。也不能偏重於黃河流域，或粵江流域，或黑龍江流域各省市。可是我國的疆土廣闊，歷史悠久，人口繁多，產物豐富，北方的氣候景物與南方不同，東南的風俗習慣與西北亦異，而且各地方因社會，自然環境不同，而有許多名勝古蹟，特殊產物，鄉賢故事，為各地方很重要的歷史，地理，公民，自然等科的鄉土教材。例如黃鶴樓為湖北省的歷史，地理教材，海窟洞為浙江省的自然，地理教材，千佛山為河南省的歷史。藝術教材，白鹿洞為江

西省的歷史，地理教材。誠恐因為湖南省的歷史，地理教材，武調興學為山東省的公民歷史教材，閻若璩的苦學，為山西省的公民歷史教材，顏習齋的研究實學，為河北省的公民歷史教材，李冰父子的開鑿都江堰，為四川省的歷史，地理教材，青林三賢，上卷，貂皮烏拉草，為東北的地理，自然教材，又如安徽的蒙，廣西的肉桂，雲南的銅錫，福建的漆器，蘇杭，黃州的棉田，廣東的海珠繭繭……這些都是本鄉土的重要教材。而國定小學教科書中，未必能編入，以應各地方的需要；即使偶有敘述，也必語焉不詳。本來鄉土教材有地方性，而非適用於全國的，鄉土教材的價值，在於能用而觀教學，使兒童身歷其境，親眼觀察親手調查。所以各省市除採用國定小學教科書為正式課本外，應分別編印地方教材，以作補充讀物。

國定小學教科書是有永久性的，雖然不是一成不變，但至少須試用二年或四年才修改一次。編選的教材，自當求其精審，而以採用有代表性，重要性的知識經驗為原則。可是時代隨時進展，社會常有變遷，國家大事，國際要聞，是最好的活教材，不可放棄機會。尤其是在第二次世界大戰的時代，我國抗戰建國的時代，要訓練兒童做一個現代的公民，不可不隨時領導他們研究社會國家，國際發生的重要事件的因果。例如最近蔣總統的當選為國民政府主席，可利用為研究國民政府的組織的機會，中國國民黨十一中全會，可利用為研究中國國民黨的沿革和組織的機會，第三屆第二次國民參政會，可利用為研究民主政治

的機會；又如羅斯福邱吉爾的戰會談，義大利的無條件投降，等事關於歷史，地理的時事教材，而可利用為研究現階段世界戰爭的趨勢。至若我國前線將士；戰區義民創造的忠勇殺敵的可歌可泣的故事，更是時事教材而兼地方教材，當盡量利用在國語，公民，歷史，地理科中教學。

利用時事教學，不僅可為引起兒童研究公民，史地等常識的一種手段，而且本身為一種目的；因為每一個兒童在小學畢業以前，應該養成其看報的能力和習慣。不過時事教材，不能直接採用報紙上的文字，而是要加以剪裁組織，並用語體文編寫，以適合兒童的閱讀能力和興趣。在國定小學教科書中，固然無法預先編入，也不能隨時將國定教科書修改補充。如由中央隨時編印頒發應用，教材雖可統一，但時過境遷，教學的效率必然減少。所以各省市除採用國定小學教科書為正式課本，並以地方教材為補充讀物外，還多隨時編輯時事教材，以作補充讀物。

三十一年教育部修正頒行的小學各科課程標準，規定初小常識，高小社會，自然等科，應注重地方教材及時事教材。除初小常識科訂定關於「鄉土社會生活教材大綱」，分為「鄉土自然環境」，「鄉土社會經濟」，「鄉土社會文化」，「鄉土政治」，「鄉土藝術」等五項，並分析編定各學年教材目標外，對於教材的編選，教學的方法，更有如下的規定：

鄉土生活在經驗範圍內擴張步驟中，極關重要。所以鄉土教材一二年級用的，最好由各地方（如縣市）教育

### 國定小學教科書與地方教材時事教材

與國編據要目編編應用；三四年級用的，最好由各省市教育機關編輯應用。（初小常識科教材編選標準八）

2 時事研究可以增強兒童愛護國家了解社會的能力，應自三年級起，每週抽出三十分鐘講述研究，以充分發揮常識教學的現代性。（初小常識科教材編選標準一）

3 常識科的教學，應從鄉土問題中出發，又歸宿到鄉土改進的研究；鄉土的區域範圍，可以把所在的鄉鎮及其附近地域做標準，如果這些區域不能概括研究問題時，可以以縣或市做單位。（初小常識科教學標準三）

4 時事的教學，不僅可為引起兒童研究常識的動機，而且本身為一種目的；教學的時候，應注重養成兒童注意時事，研究時事的興趣。（初小常識科教學標準四）

5 常識科的教學，應時常利用環境，利用觸發事項。（初小常識科教學標準六）

6 關於重要的中外時事，應隨時編成綱要使兒童研究。（高小社會科教材編選標準七）

7 社會科的教學，應以兒童眼前的日常問題為出發點，教員可從時事，紀念日或本地社會的偶發事項，引起研究的問題。（高小社會科教學標準三）

8 應當指導兒童看報，並養成兒童留心時事的習慣。（高小社會科教學標準一）

9 小學自然科教材的選擇，須以鄉土材料為出發點；農業社會和工業社會情形雖然不同，教學材料，除本標準所包含的以外，應各就地取材。見於

本標準而為當地所無的，材料，不妨略去，但在相當機會，仍須用圖書等介紹。以啓發兒童的思想，擴展兒童的經驗。……（高小自然科教材編選標準一）

10、小自然科的教材大綱，富有彈性，每一要目也可酌量伸縮，或分成幾節，或成一獨立單元，以適合地方的需要。……（高小自然科教材編選標準二）

就上面部領的標準研究，初小常識科應充分注重地方教材；教學亦應從鄉土問題出發，使兒童知識的領域，逐漸發展。由鄉土而推及到國家世界。高小社會科應用時事教學，高小自然科教材，亦應適應地方環境。這是要適合於「由近及遠」「由簡而繁」「由已知到未知」「由具體到抽象」的教材排列原則。因為眼前的事物，兒童自身可以觀察、參觀、遊覽、調查，比較親切有味，所以教材必須由近及遠。淺易的事物，兒童能力可以研究，思考、解決、應用，學習易於結果，所以教材必須由簡而繁。由已知到未知，就是拿舊教材做出發點，過渡到新教材；換句話說，就是從舊經驗到新知識，因為兒童的觀念反應，都和舊經驗有密切的關係，若把教授建築在兒童舊經驗的基礎上，兒童的反應較強，學習興趣較濃，獲得的新知識新經驗也較牢固。由具體到抽象，則因具體的事物容易明白，抽象的事物，不易了解。成人尚且如此，兒童更其只認識具體的事物，要理解抽象的事物，能力非常薄弱，所以一定要從具體的事物，推及到抽象的觀念。例如教材大綱為

「交通狀況和交通工具」，第二學年的教材要目為「本地的鄉鎮和鄰近的交通」，「陸地和水上的交通工具」，第三學年的教材要目為「本省（市）的水陸交通」，第四學年的教材要目為「本省（市）的水陸交通」，再擴大到「本國主要的鐵路、公路、水運航運及郵電」。又如教材大綱為「行政機關和地方自治組織」，第二學年的教材要目為「本鄉（鎮）的保甲組織」，第三學年的教材要目為「本鄉（鎮）公所組織」，「縣（市）政府的組織」，第四學年的教材要目為「省（市）政府的組織」。再擴大到「本國的政治區域」，「國民政府的組織」。又如教材大綱為「人口狀況和土地關係」，第三學年的教材要目為「本地的戶口」，第四學年的教材要目為「土地和人民的關係」。再擴大到「本國人口的数量和分佈」，「世界人權的分佈」。這樣的排列，就是要適合上面所說的四個原則。其實這四個排列原則，也就是教材要應用心理組織，以適應兒童的生活環境。

地方教材的供給，無疑的應由各地分別編印後分發應用。修正小學規程第二十五條，規定「各地方鄉土教材由學校或當地主管教育行政機關編輯，呈請上級教育行政機關審定之」。但是地方的區域，大至一省（市），小至一保甲，在課程標準中鄉土社會生活的教材要目，地方區域也有廣狹的不同；有些是以鄉（鎮）為範圍，有些是以縣（市）為範圍，有些是以省（市）為範圍，大抵一二年級從鄉（鎮）而擴大到縣（市），三四年級從縣（市）而

擴大到省(市)。所以地方教材應就區域範圍分別編印。教材屬於省(市)範圍，而為全省(市)小學適用的，應由省(市)教育行政機關設置編輯委員會羅致地方上富有學識經驗的人，籌備編印；教材屬於縣(市)範圍，而為一縣(市)小學適用的，應由縣(市)教育行政機關或縣(市)國民教育研究會，設置編輯組，集合富有教學經驗的人籌備編印，教材屬於鄉(鎮)範圍，而僅本鄉(鎮)小學適用的，可由鄉(鎮)國民教育研究會或鄉(鎮)中心學校編印活頁教材。省(市)教育行政機關編印的省(市)地方教材，應呈請教育部審核；縣(市)教育行政機關或縣(市)國民教育研究會編印的縣(市)地方教材，應呈請主管教育廳審核；鄉(鎮)國民教育研究會或鄉(鎮)中心學校編印的鄉(鎮)地方教材，亦應呈請主管縣(市)教育行政機關審核；以圖完善而能鄭重，時事教材的供給，應由縣(市)或鄉(鎮)國民教育研究會或逕由中心學校隨時編印活頁教材，分發應用。中央及省(市)亦應籌備編印兒童定期刊物，一時供給時事教材，以資應用；並可為縣(市)及鄉(鎮)編印時事教材的模範。至於

各學校的兒童自治會或學級會應組織新聞社，每週至少編報一次。

或者有人要問地方教材既然應由地方分別編輯供給，為什麼現行的國定初小常識教科書中，仍有一部分地方教材？這因為地方教材各省(市)尚在籌備編印，目前尙少適用的課本。如果國定小學教科書中，將此項教材剔除，則一般小教員無無法教，兒童也無從學，而鄉土社會生活一項教材，必然有許多遺漏。所以現行的國定小學常識教科書中，關於地方教材部分籠統編排，或列研究項目，指示教學的途徑，或列表白表解，以待觀察調查後填寫，例如「保甲組織」，僅列「鄉(鎮)——保——戶」及「我家住在……鄉(鎮)第……保第……甲，第……戶。保長是……，甲長是……」。(初小常識四册十三課)「又如本地的物產」，分別「名稱」「每年產量」「每担價格」「銷售地方」四項。(初小常識五册十三課)教學時可就各地方的實際情況，而使兒童為適當的活動。將來各省(市)及各縣(市)的地方教材編輯完成，則國定小學教科書中的地方性教材自應刪除。

## 地方教材編輯方法引論

水心

### 一、地方教材的意義及其內容範圍

所謂地方教材，就是普通所謂鄉土教材。它的意義有如下所述之各點：

1 是鄉土教學中所引用的材料，教育部新近修正頒布的小學常識課程標準，把所有常識科的教材，分為六大類，其中有一類是關於鄉土生活部分的。鄉土生活教學中

所引用的教材，就是鄉土教材，也就是地方教材。

2. 是某地方所特有需要所適用的教材，我國各大書房所編印的小學各科課本以及編製本時所依據的部頒各科教材要目，在全國各地是通用通行。這種具有全國性的教材，對於國內民族和文化的統一，有莫大的貢獻。但中國幅員廣大，各地方的情況不盡相同，為分別適應各種不同的地方情況起見，除了全國性教材之外，還需要與國家教育宗旨不相違反的特殊性教材。這種特殊教材，因為只有一地帶用它，某一地帶用它，某一地要它，地方性極為濃厚，所以叫做地方教材。

3. 是足以引起學生對於本地方事物發生行為上改變的材料，教材是一種有價值的行為方法。所以學過一項教材，在行為方面就應有所改變。因此，凡足以促使學生對於本地方事物產生一種新認識，新態度乃至於新行為的，都可以算是地方教材。鄉土教學時所引用的本鄉本土的教材，固屬是地方的教材，就是引來以資比較或參考的異鄉異地的材料，廣泛的說，也算得是地方教材。因為它能使起學生對於本地方發生行為上的改變。

根據以上所述，可以總結一句：所謂地方教材，是指在鄉土教學中所引用的材料；也就是某地方所對有，所適用，所需要的教材；這種教材編習之後，可以促使學生對於本地方的各方面產生一種新的認識，新的態度和新的行為的。

地方教材內容的範圍又是如何的呢？在這裏也可以附

帶一說。提到這一點，各人的說法就很不相同。此地因為篇幅所限，無一一徵引之必要。但筆者以為部頒新編修正的小學常備課程標準之分為鄉土自然環境，鄉土社會經濟，鄉土政治，鄉土社會文化，鄉土藝術五綱，簡要周延，最合適用。

地方教材的意義及其內容範圍確定之後，搜集和編寫等工作的進行，才有所依據。以下就接着討論這些問題。

## 二、搜集的技術

地方教材並非全憑搜集可以得來；此處所謂搜集是指據以編寫地方教材的各種資料而言。關於搜集時應注意那些方面的資料，這在前節中業已確定了一個大體的範圍，現在只引述搜集的各種方式及其技術。

1. 調查 這種方式的特質，專在親自測度，偏重數量，系統觀察和實地考究。由於這種方式所搜集得人的資料，是比較的豐富，齊全而可靠；但這種方法，也最吃力。在進行調查之前，要製定適宜的調查表格；要選用數量相當而又嫻熟調查技術的人才。尤以後者困難為最大。不得已時，可以動員保國民學校，鄉鎮中心學校的教師和五六年級一部分的學生；並且還可從某一類問題先調查起（如先調查物產和人口）漸次拼成一個完整的調查。應用調查方式來搜集資料時，當然還需併用以下各種技術。

2. 訪問 調查的時候如有某一部份的材料無從創也無法考究，就可利用訪問法來濟調查之窮。所謂訪問法就是

親身到有關的機關或私人家裏，藉着拜訪的便利，去詢問地方士某些方面的情况，並隨時加以記錄的一種搜集方法。在訪問之前，宜請熟識的朋友事先接頭，徵求同意；訪問時間宜少時間不宜太久，倘能事先把所擬談論的問題，寄於被訪問者，使有充分考慮答復的機會，尤佳。

3 徵集 徵集的方法，可以有通訊徵集和登報徵集兩種方式，通訊式是其兩本地的機關學校或私人，請他們提供資料，或是代為調查答復。登報式是在當地重要報紙上刊登徵求地方資料的啓事。普通徵集。無論是哪一種徵集方式，都需：（一）措詞婉轉；（二）詳細說明徵集此種資料的目的，範圍和應做答復的手續；（三）說明酬勞的方法。

4 參考書報 所需參考的書報，是指：省志、縣志、鄉土志、本地各機關所刊印的小冊，一覽，報告，或期刊，本地報紙，各專家在本地所進行的各種調查，探勘，測驗，研究等工作的結果報告或原料，名人傳記，筆記，遊記中與本地有關的材料，各機關的統計調查（如戶籍調查），和文卷，以及各宗族祠堂的家譜，廟宇的碑碣，等等。以上各種的文物所包圍的地方資料非常豐富，而且各地方也都可能找出一些，值得吾人的注意。

5 舉辦地方文物展覽會 地方資料的搜集，前文的幾種方法雖極重要，但或則非常吃力，或則難得周詳，倘如能聯絡當地機關舉辦地方文物展覽會，那所需的地方資料，可立時彙集一堂，任憑採輯，搜集之便易當無過於此了。

## 地方教材編輯方法引論

。當然舉辦地方文物展覽會這件事的本身，做起來也並不簡單；不過，如果遇到地方上有這種或類似這種的博覽會舉行的時候，我們千萬要捉牢這個機會，加以利用才好。以上所述各種的搜集方法各有用途，同時亦各有限制。注意搜集地方資料的人，應該考查主觀方面的情形，把上述各種方法斟酌運用或併用，不必拘於一格。材料搜得以後，還要經過鑒定的手續，以辨別真偽和正誤。然後再把這些確實可靠的材料，繕寫到一張卡片上，以便分類儲存，隨時檢用。

### 三、編寫的技巧

所搜集和整理的資料，有時因為內容不盡完善，有時因為表達的技巧不合理想，所以很少可能直接用來教學，而必須經過編寫的歷程。編寫工作的進行，要經過些什麼步驟，要注意些什麼技術，這是本節所要討論的。

1 確定教材綱目 新近修正的學課程標準幾乎沒有一科不涉及到地方教材，其中尤以常識科為最豐富，在常識科的教材範圍裏，特定有「關於鄉土生活的」一類，並且把這一類的教材要目，也分年地臚列出來。這是確定地方教材的重要依據，因為這種要目略經分拆，就變成了綱目了。不僅如此，課程標準不只有可供分成綱目的教材要目，並且它所適用的年級也經大體確定；不過這種確定，我們在應用時還可酌量加以變動。大約言之，在空閒方面可以把本鄉本鎮的材料，放在第一、二學年；本縣的材

料放在第三學年；本省的材料，放在第四學年。如以內容做標準，則越淺近的，簡易的，具體的和不費氣力的越是要放在低年級；而比較深奧的，繁雜的，抽象的和吃力的，以放在高年級為宜。此外，在編訂教材細目的時候，適有細目間可以彼此溝通或是聯絡的，應組成爲單元；而各細目所需的教學時間，最好也能同時加以大體確定。

2. 選材 科目確定以後，接着就根據它用所搜集整理的資料，來編寫實際的教材，選材的時候，還應擬下列各原則：

(一) 切合學生需要 地方教材大都是就地取材，照理不應再有超出學生經驗範圍以外之事。但是學生耳目所及的各種事物，不一定就爲他們所了解，所需要和所勝任的。所以這原則實際地說不絕對重要，却常常有被忽略的危險，仍值得提出說明。

(二) 切合社會需要 鄉土生活的研究，目的不僅在認識鄉土，同時還應促進鄉土社會的改進和建設；因此在選材的時候，也就不能僅以顯露現實爲滿足，還要能進一步針對本社會的實際情況，加研究改進的辦法，藉以適應本地方的特殊需要。

此外，三十五年度各省市國民教育行政會議席上，曾決定下列各項選材標準：(1) 足以代表本鄉土的特質的；(2) 與社會有重大關係的；(3) 與抗戰建國有重大關係的；(4) 與生活有密切關係的；(5) 有關管教養育最重要的部份的。這些標準，在選材時，亦應充分參

考。

3 編寫 關於編寫這一步驟，有下列各點，可資注意：

(一) 編寫的手法 就已有的原料，編寫成可用的地教教材，可用以下幾種手法：

(1) 修改 例如在鄉土文藝方面，如歌謠，劇本之類，內容方面往往會有思想封建，違反時代需要以及不適合教育目標等等的情况。遇有這種材料，自以不用爲宜；必欲選用，亦必得加以刪改。例如江西某處有童謠爲：「豆莢彎彎，未見見官；豆莢生毛。未見坐平」。原意是說做官是小事，不算犯法，也不會受法律的處分。這首歌謠的要旨，可以說違反教育的，不能採用；但如經修正爲「豆莢彎彎，偷了見官；豆莢生毛，偷了坐平」。那就實有教育意義了。

(2) 衍長 有些原始材料內容言簡意賅，極其精要，如直接用做教材，學生一定不易領略，且要感覺索然寡味。對於這類材料，如覺得有必需選用的時候，應該加工去雕琢潤飾，或是把它衍爲故事，使變成內容曲折趣味豐富的讀物。

(3) 縮短 相反，有些關於史地，物產，資源等方面的原料，有時又會失之太長，使學生難以卒讀。這時當刪繁就簡，加以剪裁，然後再用技巧的敘述，聯綴成篇。

(4) 製圖 例如：數字方面的材料，某工業品的製

造歷程，某一定畫。某一活動。某一地形，或物象等，都可利用圖形或攝影，來幫助直觀，幫助想像。而且這種圖形的繪法，可以匠心獨運，不必落別人窠臼的。美國人房龍（H. W. Van Loer）以繪寫兒童和青年閱讀的史地故事書，藉馳名世界：自己繪製趣味豐富的插圖，便是房龍所著書的特色之一。

(5) 參用比較材料 地方教材的編寫，自以就地取材為主，但為免因地起見可以參用其他地方可供取法的實況，以激起學力圖改進的熱忱。當然，這種比較材料只可站在實位，而且要極力避免有強弱壓迫的情形。

(二) 材料中物與味元素 不論編寫時所用的手法是衍長的，縮短的或甚修改的，總能用圖文來表達，均為學生所歡迎。除此以外，據美國心理學家蓋特（G. D. Tyler）的研究，凡所編寫材料，具有下列各種特徵的最使兒童感覺興味：(1) 驚異；(2) 奇突；(3) 奇變或結果出人意料。(4) 活躍；(5) 有動作。(6) 有動物；(7) 被運動物所做的事件及其特性。(8) 有談話。(9) 幽默（須出於兒童的觀點）。(10) 設置好。(11) 適合兒童經驗。(12) 難與速度（見續延為：小學教材及教學法第二冊二八九頁——二九〇頁所引。商務。）以上所述八條特徵或於編寫，猶如「味精」之於烹飪，應當充分採用。蓋滋又說：「有知識、內容的圖書材料，要是用文字向手寫寫真，要是難易非常適宜，要是取材十分適合兒童發育的程度，要是包含奇異，活躍，滑稽，談話，等引起興味的要素，

則也可使兒童發生興味」。(見同上書二九〇頁所引)在選常讀國語需要混合編寫和童話物語的體裁不較一般人所歡迎的情形之下，蓋滋所推陳的意見，尤其值得注意。

(三) 留心搜集各科學習心理已有的研究結果以供參考 例如字彙問題，生字密度問題，各級識字量問題，文體問題……等，過去的研究已不少的成就，而且有的本國學者的研究。我們如能多方搜集，充分引用，定能提高學習的效率。

4. 試用與審核 每一則教材編寫完成之後，不能算做定稿；中間還須經過試閱修正和審核的過程。最初可先請同事推啟；然後再交給一部份的學生試讀，從學生的反應中來研求本教材的長短是否適宜，興趣是否濃郁，文字是否顯豁，深淺是否合度等問題。如果發現有不妥善的地方，就要分別修正。修正好再試用，試用後再修正，直到這篇教材大體沒有什麼問題時為止。如此一篇一篇地編寫，一篇一篇地修正，集得相當成數後，就可送請主管教育行政機關審核，教材編寫工作，到此地步，手續可算完結，以下就是印製和出版的問題了。

#### 四、餘論

地方教材的教育價值，極其豐富：它能適合學生的學習心理，引起一般教師教學方法的革新；它能增進學生對於鄉土情深的了解，促起他們改良現狀的熱忱，同時它也是培養學生的國家民誼的愛情樞紐的起點。因此我們對於



第三學年——溫度的觀測和溫度的記載  
和晴雨

第四學年——風暴雷電  
本地的四季景物

第一學年——四季的重要花木和果樹

第二學年——動植物的越冬方法 鳴虫 候鳥

第三學年——冬季的旋風 夏季的雷雨

合羣的昆蟲

第二學年——蜜蜂 螞蟻

鄉土社會經濟

本地的生活資料和產物交換

第二學年——稻麥棉麻

第三學年——糖 絲呢絨皮革 木蠟(蠟)和本

縣(市)產物的交換 本縣(鎮)和本縣(鎮)

(市)的合作事業

動物和農作物的關係

第三學年——益蟲和害蟲 蛙 蚯蚓

本地的交通狀況和常見的交通工具

第二學年——本縣(鎮)和鄰近的重要鄉(鎮)

水陸交通用具

第三學年——本縣(市)的水陸交通

第四學年——鐵道路橋梁的材料和方法

本地的郵電等通信事項

第二學年——郵票 寄信的方法

地方教材的範圍與編選

第一學年——

第二學年——

第三學年——電話和電報

第四學年——播種和收音

貨幣和本地的金融機關

第二學年——法幣和輪幣

第三學年——本縣(市)的金融機關

本地的經濟建設運動和防天災

第二學年——水旱風蟲等災害的預防

第三學年——預防水旱風蟲等災害的方法

第四學年——青苗造林運動

鄉土政治

本地的人口狀況和土地關係

第三學年——本縣(市)的人口和土地關係

第四學年——土地和雇農的關係

第二學年——本縣(市)的自治機關

第三學年——本縣(市)的自治機關

第四學年——政府的組織

第三學年——本縣(市)的公共事業

第四學年——本縣(市)的公共事業

鄉土社會文化

本地的風俗宗教和節令

第一學年——本縣(市)的風俗宗教和節令

第二學年——本縣(市)的風俗宗教和節令

第三學年——本縣(市)的風俗宗教和節令

第四學年——本縣(市)的風俗宗教和節令

第一學年——本縣(市)的風俗宗教和節令

第二學年——本縣(市)的風俗宗教和節令

第三學年——本縣(市)的風俗宗教和節令

第四學年——本縣(市)的風俗宗教和節令

第一學年——本縣(市)的風俗宗教和節令

第二學年——本縣(市)的風俗宗教和節令

第三學年——本縣(市)的風俗宗教和節令

第二學年——本地的清明節的風俗

第三學年——改選本地風俗習慣的設計

第四學年——本縣(市)的宗教

本地的教育文化機關

第二學年——本鄉(鎮)的學校

第三學年——本縣(市)的圖書館民衆教育館公共體育場

體育場

第四學年——本縣(市)的報館書坊和其他文化機關

關

本地的名勝古蹟和鄉賢故事

第二學年——本縣(市)的名勝、古蹟、紀念物

和鄉賢故事

第三學年——本省(市)的名勝、古蹟、紀念物

和鄉賢故事

鄉土教育

本地公安消防等的設施

第二學年——本鄉(鎮)的消防設施

第三學年——本鄉(市)的公安機關

本地的自衛組織和防禦工程

第三學年——本縣(市)的自衛組織和防禦工程

鄉土教材，就是地方教材。地方教材有特殊性，只有

某地方有某種教材，某一地方用某種教材，因為地方性

很強，所以叫做地方教材。但是地方性教材的重要，勝

於全國性的教材；而且小學課程的排列組織，應從鄉土事

物擴大到民族國家世界人類，教材有盡，更應從鄉土問題

的觀察研究開始。這種主張，中外教育專家已多論述，無庸

辭費。但地方教材的範圍，不僅是每部如小常識科課程

標準中所規定的關於鄉土社會生活一類，其他各科的課程

，也應盡量採用地方教材。凡關於某地方所特有，或適用

，或需要的事事物物，更應編選為教材而不可忽略。例如

農業社會，應注重農事教材，工商社會，應注重工藝商業

教材，以適應環境，切合需要，雖由淺淺顯，無須贅述。

又如沿海地方的學校，應以涉鹽為主要的地方教材；苗

區域的學校，應以礦產為主要的地方教材。又如假使茶葉

是本地的特產，那麼關於茶樹的栽培，茶葉的焙製等的地

方教材，應在本地的學校課程中佔一重要的地位；假使漆

器是本地的特產，那麼關於漆樹的栽培，製漆的方法等的

地方教材，應在本地的學校課程中佔一重要的地位；假使

蠶桑是本農家的副業，那麼關於蠶桑、飼蠶、繅絲，等的

地方教材，應在本地的學校課程中佔一重要的地位。此外

如鄉土歷史文獻，自然環境，社會文化，風俗習慣……各

地都有特殊的情形，而為一般的普通的教材。總之地方

教材的範圍，應視本地社會，自然環境的特殊情形，而

編選適用的需要的教材。作者以為普通常識課程標準中

鄉土社會生活類，有一小部分如「四季景物」「合羣昆蟲

」「生活資料」「動物和農作物關係」等要目，地方性

較少，可編在全國性的國定教科書中，而其他各科許多地

方性的教材。茲將小學各科地方教材的要項，略舉如下：

### 國畫科

- 1 本地方特有的兒歌，民歌，謎語，諺語的欣賞和吟唱；
- 2 本地方特有的傳說，故事，鄉賢傳記，鄉賢著作（節譯）的口述，筆述及閱讀；
- 3 本地方名勝古蹟的記述，及風俗習慣的評述；
- 4 本地方鄉賢碑文，名人書法的臨寫。

### 音樂科

- 1 本地方的制度沿革，文物進化，名勝古蹟，鄉賢故事的觀察欣賞講述研究；
- 2 本地方的山川，地勢，區域，氣候，人口，土地，物產，交通的觀察，調查，講述，研究；
- 3 本地方的行政機關，文化機關，金融機關，自治組織，市政設施，民衆團體，公共事業，慈善事業，衛生設施，經濟建設，公安，消防，自衛組織，防禦工程等的觀察調查，參加，講述，研究；
- 4 本地方特殊的農工商等職業的觀察調查研究；
- 5 本地方特殊的食，衣，住，行等生活狀況的觀察調查研究；
- 6 本地方特殊的婚喪，喜慶，時令，節日等的風俗習慣的觀察，調查，研究，並設計改良。

### 體育科

- 1 本地方的人口物產等數量問題的計算；
- 2 本地方與鄰近各城市相距路程的計算；

### 地方教材的範圍與編選

- 3 本地方山川道路長度的測量與計算；
- 4 本地方的土地和公共場所面積的測量和計算；
- 5 本地方的公共機關和著名建築物的面積體積的測量和計算；
- 6 本地方的輸出輸入生產消費的經濟問題的調查統計

### 體育科

- 7 本地方的日常生活用品物價的調查統計。
- 1 本地方固有的民間運動，間遊戲的練習；
- 2 本地方特殊職業的模仿操。

### 音樂科

- 1 本地方紀念節日歌曲的吟唱；
- 2 本地方固有的民間歌曲的吟唱；
- 3 本地方特有的樂器的演奏；

### 國畫科

- 1 本地方的自然景物及名勝古蹟的欣賞和繪畫；
- 2 本地方有名的壁畫的欣賞和仿繪；
- 3 本地方名人圖畫的欣賞和仿繪。

### 勞作科

- 1 本地方固有的小工藝，如藤，竹，木，金屬等的簡單用俱的製作；
- 2 本地方固有的農事，如飼養雞，鴨，豬，鵝、兔、蜂、魚、蠶培養菜，瓜、果等的習作；
- 3 本地方主要的普通食品調劑及其保藏；

4 本地方工藝美術品的欣賞。  
各地方教材的範圍，既如上述，現在要討論的具體問題。三十年度國民教育工作檢討會議時，對於地方教材的編輯問題，曾有其體的決議，並經教育部採擇，於三十一年六月以國字第二五〇九號訓令通飭各省市教育廳局照辦。基項決議，計分下列兩項：

選材標準

- 1 足以代表本鄉土的特質的；
- 2 與社會有重大關係的；
- 3 與抗戰建國有重大關係的；
- 4 與生活有密切關係的；
- 5 有關教育發展最重要部分的。

編輯順序

- 1 各省市教育廳局聘請專門人才組織地方教材編輯委員會，主持統計研究編輯等事項；
- 2 各省市教育廳局應訂定地方教育編輯標準通飭各縣縣政府調查搜集之；
- 3 各省市教育廳局，應訂定獎勵各級教員搜集地方教材辦法，鼓勵教員投稿；
- 4 師範學校擔任教育科目之教員，應指導高年級學生研究，搜集，編輯地方教材，擇其優良者送交地方教材編輯委員會採用；
- 5 各省市舉辦暑期講習會時，應注意地方教材之搜集編輯與教學方法之指導。

6 地方教材應分別編輯小學用民校用課本及教學法  
7 各省市編輯之地方教材，應在國民教育指導月刊上陸續登載，以備各校隨時研究試用，俟編輯完竣時，再行訂印單行本，分發各校應用；  
8 各省市編輯之小學用、民校用地方教材，應在二  
年內全部完成。

根據上述標準，地方教材的編輯，應由各省市教育廳局組織編輯委員會主持其事，而由全省各縣縣政府負責搜集資料，並由有實際教育經驗的中心學校國民學校教員及師範學校學生協助搜集資料，編輯教材。至訂定編選標準，除根據部定五條原則及部頒小學各科課程標準中規定的教材編選標準外，應注意地方的特殊情形，特殊需要。惟部令限期在二年內完成的，是省市地方教材，其實地方的區域，應從縣鎮開始擴大到縣市。更由縣市擴大到省市。作者希望省市地方教材編選完竣後，各縣市繼續編選縣市適用的地方教材。可在抗戰時期，各省市限於人力、物力、財力，尙未能普遍組織地方教材編輯委員會；有若干省市雖經組織編輯機構，也未能按照順序，順利進行。所以要在二年內編輯完省市地方教材，尙須加緊工作。

地方教材在編輯之前，先要搜集資料。搜集資料的方法，不外（1）實地法調查，觀察測量；（2）到有關係的機關去採訪；（3）通信或登報徵求；（4）舉辦地方

文化展覽會，(4)參考報章，如省志縣志廟宇的碑碣，本地的報紙，本地各機關的統計調查，報告，一覽表，名人的傳記，筆記，遊記中與本地有關的材料，以及專家在本地進行的各種調查，探勘，測候，研究等工作的結果或報告。有正資料，須加整理。第一步的工作為歸類，那些材料屬於國語科，那些材料屬於常識科，那些材料屬於算術或勞作或音樂體育等科。第二步的工作為取捨，那些材料含有兒童教育宗旨，那些材料適應兒童程度。切合兒童需要，那些材料和生活有密切關係，而且代表價值的，應加採擇，那些材料含有封建思想，那些材料違背時代精神，那些材料不合教育宗旨或現代生活所必需的，應加捨棄。總之，每一種材料，要詳量其價值，並以這村標準為尺度，用客觀的態度去決定採用或捨棄。

地方教材在編排之前，還要擬定教材要目；然後按照各科教學要目，分別編寫教材。編寫的方法：(1)選輯，原始材料之重編整飾，語句淺顯適合某級兒童閱讀能力的，可以直接選用，例如兒歌，民歌，謎語，諺語等。(2)修改，原始材料之間會用字造句欠妥者，應分別修正。(3)發覆，原始材料之文字簡短者，應酌量延長而加以修寫。(4)約編，原始材料之文字冗長者，應加以剪裁節短，採用最精要的一部分。(5)重寫，原始材料之組織疎散，措辭笨板，或敘述太單直。描寫太浮泛的，應重新組織重寫。(6)述作，民間口頭流傳的傳說，故事，歌謠等，應用淺顯的語體之寫述。(7)翻譯。在志書，

### 地方教材的範圍與編選

碑碣，傳記，筆記，遊記等書中採用的文言文材料應譯成普通的語體文。(8)採擇，有題材，如山川，地勢，名勝，古蹟等，應加採擇。(9)列表，有些材料，如人口分佈，物產調查，應編列表格。(10)學習指引，在每課教材的後面，應編列兒童實際學習的項目，如指導觀察，調查，參考，研究，採集，製作，繪圖，列表等的活動和方法。以上的地方教材的編排方法，是適用於兒童用的常識科語課本。其他如算術體育音樂勞作等科，只須搜集各類資料，編成教材，並用教學方法，以供教員實際教授的參考，兒童可不用課本。至於採擇的地方教材，亦可參照上述各科教材要目及編選方法，分別編選。惟閱讀的對象為民衆，教材的取捨，自須以適合民衆心理，適合民衆需要為標準。

最理想的地方教材，最好用大單元的設計組織，使各科聯絡，打成一片。如事實上不易做到，至少國語常識兩科，須遵照部頒國語常識兩科課程標準中所規定的國語兩科應配合教學。例如常識科講述鄉俗故事，國語科即閱讀鄉賢傳記；常識科研究本地的風俗習慣，國語科即閱讀評述風俗習慣的文章；常識科調查衣食住行的生活狀況，國語科即吟唱有關衣食住行的本地流行的兒歌，民歌，謎語，諺語等。常識科的教材為圖畫表解；國語科的教材為鄉土文藝。教材間須聯絡，教學的時間與方法，亦應配合。

至於教材排列的先後，應按照兒童的程度，學習中心

理，由近而遠，由簡而繁，由易而難，由小而大，由已知而未知，由其體而抽象。這原則，地方教材也不能例外。所以教學時，不可僅憑書本上文字圖畫的研寫，而且對於

## 兒童訓練的新認識

(續)

朱毅鈞

各校教科書，則這種困難或可減少。

(丁) 知識訓練：  
戰時兒童和平時兒童本來沒有兩樣，因為他們過去所受的刺激，和將所負的使命，與平時兒童不同，所以他們的生活習慣，思想行為，均須另行陶鑄。他們的新生活，新習慣，新思想，新行為的陶鑄，就仗着課程和訓練的關係。所以我們把身體精神訓練完以後，繼續來說明知識的訓練。知識的訓練，不外教材與教法及成績考察三方面，今分述於下：

(1) 教材方面：教材與各種訓練的密切，是人所共知的。我國舊有的教科書，戰時已不合用，所以中國國民黨抗戰建國綱領二十八條有「改訂教育制度及教材，推行戰時教育」之規定。吳研因先生也曾說：「……我們覺得現在大多數教科書，不足以適應現時緊急需要，應當全部改編，……以抗戰救國」為中心」。可知現時教材的改變，已刻不容緩的問題。其應採的方法，可分兩方面：

(A) 舊教材的應用：因為各書局尚未印出合適的教材以前，可採取各書局被為台宜者用之，現教育部既統籌

地方事物的研究，不但須注意於過去的情形，現在的設施，還應該注意將來的進化趨勢，和改良計劃。

(B) 新教材的補充：一時若無合適的課本，為訓練新兒童計，不得不在現有教科書外，補充一種新的教材。根據二十八年臨時全國代表大會通過的戰時各級教育實施方案綱要，其實施要點之第四條有云：「對於各級學校各行教材，澈底加以整理，使之成為一貫之體系，而應抗戰與建國之需要，尤宜儘先編輯中，小學公民，國語，史地等教科書及各地鄉土教材，以堅定愛國愛鄉之觀念」。茲按修正小學課程標準，最要者為國語常識兩科，因為裏邊包括費公民，歷史，地理，及自然等科。今按盛克猷先生所擬國語常識兩科選材標準擇錄於後，以作參考。

(一) 國語科選材標準

- (a) 關於民族英雄等歷史故事之教材。
- (b) 關於世界建國偉人生活故事之教材。
- (c) 關於介紹國際知識之教材。
- (d) 關於抗戰時期各地人民死難情況之教材。
- (e) 關於各地軍民抗戰情況之教材。
- (f) 關於鼓勵民衆應服兵役之教材。

- (g) 關於尊敬傷兵優待傷兵之教材。
- (h) 關於優待出征軍人家族之教材。
- (i) 關於培養兒童科學思想，與勞動生產區區之教材。

- (j) 有關富於道德公民價值之教材。
- (k) 一切有關抗戰建國時期需要之教材。

- (一) 當識科選材標準。
- (1) 有關抗戰時期需要之教材。

- (a) 公民——服兵役。
- (b) 歷史——民族意識。

- (c) 地理——軍事狀況。
- (d) 自然——兵器認識及使用。

- (e) 衛生——毒氣防護等；：：等。
- (2) 關於民族英雄等歷史故事之教材。

- (3) 有關抗戰時期各地人民困難情況之教材。
- (4) 有關各地軍民抗戰情況之教材。

- (5) 有關救濟難童及農民之教材。
- (6) 鼓勵民衆應服兵役之教材。

- (7) 各地人民應尊敬傷兵優待傷兵之教材。
- (8) 優待出征軍人家屬之教材。

- (9) 關於抗戰建國綱領之教材。
- (10) 關於訓練及組織民衆之教材。

(三) 國語科實際教材——教材來源很多，比如報紙，雜誌，所見所聞，及各種參考書中，都可以選出臨時

兒童訓練的新認識

適用的實際教材。茲就吳研因先生從商務、中華、世界、開明等書局出版的國語教科書中選出關於抗戰救國的教材，特錄之於次，俾供各校參考：

小學三年級用（初級本）共十七篇

讀本別冊次題目

世界讀本(二種) 五 愛國的汪精衛  
六 老雄雞的過難日記  
六 鳥兒聲聲叫不住

世界讀本 五 打倒小霸王  
六 一個牧羊的女孩  
六 古城血  
六 小燕子我寓所記  
六 荷漣突圍求救

商務讀本 六 木蘭的故事  
六 勾踐的復國

復興讀本 六 小孩子狂騎  
六 石童子

中華讀本 六 淞滬的血戰  
六 這是什麼東西說的話  
六 盡忠報國

開明讀本 六 上海來的信

讀本

小學四年級用（初級本）共國十一篇

冊次

題

世界國語本讀 (種一第)

世界國語本讀 (種二第)

世界國語本讀

商務復興國語教科書

八八七

八七七七七七七七七

八八八八八七七七

八八八八八七七七

一九一八紀念日給朋友的信  
一、二、八紀念日親朋好友的信  
木蘭代父從軍

你莫忘記「一九一八」  
日餅由來  
論一試說說航空救國捐  
二進夫  
聽人的新調  
光餅的山光  
光歌  
重慶空軍航空救國捐  
退後與

大雁南飛記  
戰山歌  
悲壯的呼聲  
岳飛的呼聲  
小朋友寄衣服給戰士的信  
松太郎跟妻子  
守金庫的盜賊倭寇

岳飛  
奮鬥到底  
一個愛國的小學生  
一個軍夫的死  
痛心的二十一條  
熱戰歌  
一俄士兵的信

中華小學國語本讀

開明國語本讀

世界國語新讀本別

世界國語新讀本

世界國語本讀 種一第

八八八八八八八

八八七七

小學五年級用(高級本)共三十二篇  
冊次  
題

八

女神纏身紗  
五日後的信箋  
台灣詩  
火莫斯利  
蘇武  
楚辭三戶亡秦必楚

民國二十年的舊報紙  
拿出我們的力量來  
一團惡魔  
木蘭

臥薪嘗膽

岳飛

軍歌

威廉泰爾的箭

童子探目

威戰

威戰光平倭

鄭成功攻守台灣

鄭水之戰

虞尤文采石敗金兵

諒山之戰

阿美利加的幼童

三枚銀幣的憤慨

半杯水

巴黎的油畫

瑞典的一個鄉婦



本 贊 譯

宗錦繪  
曹則翰  
高聖復  
林顯詩  
班超定西域鼓詞

# 青年會暑期工作服務團十里店隊工作報告

## 一、前言

青年會，蘭州學生救濟委員會，為救濟城區貧寒學生起見，聯合蘭州市專科以上學校組織暑期工作服務團。除消極救濟外，積極發動學生利用假期為社會服務，為人舉造福，協助西北建設以適應抗戰建國之需要，一舉兩得，用意至善。本隊為國立西北師範學院十里店隊，有男女同志二十人。對於社教工作，素感興趣，願以教育為終身事業，抗戰以來，全國高唱動員民衆，建設農村，實則大多數民衆，尙朦朧不醒；廣大農村，仍凋敝不堪，長此以往，國家存亡，民族前途，何堪設想！教育為抗戰之利器，為建國之基石，惟有推廣教育普及教育，方能動員民衆，建設農村，同志等，奉命組織服務隊後，即抱定創造犧牲與服務之決心，遵從青年會所指示之計劃夙夜匪懈，努力艱辛，六週以來，雖無卓越之成績，已獲得中央及西北各界人士之重視，此實屬青年會與本院之措置得宜，亦屬本隊同志之略盡棉薄也。

編譯團  
新讀本  
三三  
編譯館編輯部

以上所列各科教材，皆經中高二級應用者，並經年級教材，應以連環圖畫及反黨故事為主。

## 二、籌備經過

甲、座談會——本隊奉令後，即由本院教授先生，組織社會教育推行委員會，指導本隊工作，即計劃一切事宜，并由李院長向全體訓話，指示工作方針與要點等，同時本隊全體同志，開座談會研究工作計劃與步驟，盡量發表已見，以收集思廣益之效，此係首次之座談會，凡關本隊之一切事宜，均在會上公開討論，六週之全部工作，均奠基於此。

乙、本隊組織——本隊設隊長二人，掌理本隊一切事宜，隊長以下設兒童婦女成人三組，各設組長一人，司本組一切事宜，組長以下為組員，另外有文書一人，掌管文牘與書寫等，會計一人，司本隊賬目與出納等，庶務一人，司購置及保管等事宜，至於教學與管理之分配，教材之編纂等，則由各組組務會議另行規定。

丙、宣傳——在工作開始前，宣傳工作甚為必要，一方面使當地人了解服務隊之意義與目的，予以協助；一

方面鼓勵學生入本隊新辦之補習班。宣傳方式如下：

1 標語漫畫——用生動活潑之文字，標語及大幅之彩色漫畫，張貼於附近鄉村，以喚起民衆注意。

2 招生廣告——露佈招生廣告鼓勵兒童婦女成人入本隊所辦之補習學校。

3 登報宣傳——在西北民團兩報登載本隊之消息以促進西北各界人士之注意。

4 講演——在附近鄉村各小學講演，鼓勵兒童入補習班，并請兒童作宣傳員，勸導其父每兄弟姐妹及其鄰居，入本隊之補習學校，在街頭講演引起廣大羣衆之注意。

5 調查與訪問——凡兒童，婦女，成人，各組同志隨時出發，至附近鄉村，由保甲長率領，帶各家從事調查與訪問工作，以期大量招收學生。

丁、招集地方士紳談話——工作伊始，曾在十里唐中心小學，招集鄉鎮長，保甲長，以及地方熱心教育之士紳，開談話會，使當地人士明瞭本隊之意義與目的，并使其助一臂之力補助工作之進展。

戊、聯絡當地各機關——當地機關有油礦局、西北公路局，製造廠，示範救濟院，汽車兵團，軍政部第七修理廠，警察派出所，蘭州市警備團，十里店與孔家崖中心小學等，均與本隊取得密切之聯繫，於工作進行上確收到互助合作之效。

## 二、開學

本隊完全依照本院社會教育推行委員會之指示，定於

青年會西北師院暑期工作服務團十里店隊工作報告

七月十九日（星期一）上午八時，補習班在本院正式開學，到兒童、婦女，成人約五百餘人，青年會張總幹事，蔣幹事，本院李院長，地方士紳，各機關首長，以及本院教授先生均蒞臨講話，指導一切，會後由兒童高唱歌曲，并有舞蹈助興，情緒非常熱烈，午後婦女成人兩組，均開始上課，其他社教活動亦相繼展開。

## 四、本隊工作

### 甲、補習學校

1、兒童組——春季始業與新入學之一、二年級共兩班，一、二年級兩班，採用複式教學，三、四年級各一班，另有升學指導班（高小畢業準備教中學）一班，共計七班，計學生二百五十餘人，籍貫以甘肅人最多，其他黃河長江流域，及沿海各省均有，家長職業、農佔 $40\%$ 、政佔 $15\%$ 、商佔 $10\%$ 、學佔 $8\%$ 、工佔 $7\%$ 、學生年齡九至十三歲者最多，最小者為五歲，最大者十五歲，上課時間均在上午，一、二、三、四與指導班各年級在師院上課，春季始業，與新入學之一、二年級，因年齡幼稚，往返困難，在十里店小學上課，休班有教師八人，專司本組教學與管理之一切事宜。

2 婦女組——依照學生程度，分爲識字班與輔導班，兩班共計學生五十餘人，籍貫以甘肅人佔最多數，河北河南次之，雲南安徽又次之，貴州湖北爲最少，年齡以十八歲至二十歲者爲最多，最低年齡爲十二歲，最高者三十歲

職業統計。工人佔 $\frac{1}{3}$ 、農佔 $\frac{1}{3}$ 、兵佔 $\frac{1}{3}$ 、商與各佔 $\frac{1}{6}$ 。上課時間在下午，每日三小時，爲就學便利計，均在十里店中心小學上課，本組教師，除三位女教師外，尚有男同志一人。

3、成人組——分日夜兩班：共有學生九十七人，一半爲師院工友，一半爲本地老百姓。籍貫以甘肅人佔最多數，河北河南次之，年齡以二十八歲者佔最多數，最低十三歲，最高四十七歲。職業工佔 $\frac{1}{3}$ 、商佔 $\frac{1}{3}$ 、農佔 $\frac{1}{3}$ 。工友因工作關係，分爲日夜兩次上課，老百姓白日工作忙碌，故均在夜班上課，本組教師共有六人。

#### 乙、社會活動

1、流動圖書館——設於十里店茶館內，有書籍雜誌三百餘冊，尚有畫報，地圖，報章等書籍。來源大部爲甘肅省黨部與中央文化聯絡站贈送，一小部分爲同學及讀者捐贈，讀者每日平均約百餘人，如經費充裕，可添設圖書車，實行文化下鄉運動。

2、民衆週報——以一個大問題爲核心，每週出一大張，內有彩色插圖及照片等，文字求淺近通俗，頗受一般民衆歡迎。

3、黑板小報——利用小黑板兩方，每日寫日報一次，一爲國際新聞，一爲地方新聞，觀衆甚多。

4、街頭宣傳——與示範救濟院合作，利用傍晚，在鄉村街頭鳴鑼擊鼓，集合羣衆宣講救濟樂，以講演與奏腔，大鼓，配合，收效最大。每次宣傳，均依照宣傳週所

擬定之步驟與計劃施行。

5、國民兵訓練——與警察所合作訓練國民兵五十人，每日下午六時，本隊派員前往講話，并教抗戰歌曲等。

6、協助地方自治——協助地方保甲，辦理鄉村自治，亦在本隊計劃之內，借時間甚暫，只能動員鄉鎮長，保甲長，警察所，實行一次清潔大檢查，收效亦不小。

#### 五、教材與教法

甲、兒童組——教材除補習兒童小學課本外，并以教育館所編之初高級民衆課本爲補充。但小學課本，兒童已經學過，不成興趣；民衆課本又不適合兒童脾胃，教師只得自編一部教材，以應兒童之需要。教法採用自學輔導法，升班指導班採用問題教學法，春季始業與新入學之一年級，利用活動教材，偏重唱遊談話故事等。

乙、婦女組——程度不齊，教授最感棘手，教材除依照民衆教育委員會之規定外：大部爲自編教材，團體與個別教法混用，有時不拘課堂或隨時隨地施教有時採用家庭教學，并注意家庭訪問與談話等。

丙、成人組——程度懸殊最大。有初中畢業者，有小與初級畢業者，有目不識丁者，如按程度分組，則人力，財力，時間，均感不足，教材除民衆課本外，亦爲自編教材，即學生需要，予以活動及補充，教材，教法，團體，與個別兩種混用，有時用娛樂與學習配合。

#### 六、課外活動

甲、升旗早操——養成兒童，愛國愛民思想，重團體守紀律習慣，並利用升旗機會，作精神講話。

乙、紀念週——報告時事及每週應注意之事項，凡兒童、婦女，成人均一律參加。

丙、公訓週——每週公佈公民訓練條目，使學生切實實行，已實行之德目，有精潔，禮節，勤勉，信義，快樂。

丁、週會——每週週末，各組學生舉行週會，凡講演競技，遊戲旅行等，均於週會行之。

戊、球類比賽——每週各組學生，至少有一次足球，籃球，各種球類比賽。

己、歌詠隊——選拔優秀兒童，組織歌詠隊，由教師領導，學習抗戰歌曲。

庚、兒童劇團——由教師負責組織兒童劇團，排練簡短話劇。

辛、體育表演與舞蹈——由教師領導兒童，各種體育表演及舞蹈等。

壬、壁報——各組學生每週均出壁報一次，凡日記，作文，習字，圖書等，均擇優刊登。

## 七、工作檢討

甲、組務會議——各組每週均舉行組務會議一次，商討本組一切有關事宜。遇不能解決之事，交隊務會議公決。

## 八、經費

乙、隊務會議——每週週末，舉行一次，對全隊週內之工作，作一總檢討，並計劃下週之工作。

社教工作，千頭萬緒，必須有大量經費。方能應付裕如。本隊辦公費，最初為九百元，此核造預算時之最大錯誤，後雖增至三千一百元；但本隊工作，努力推進，在在需要鉅款項，方能濟事，現物價逐日上漲，最末兩週，本隊經費早已告罄，為事業前途計，同志有將自己一週所得，（同志每週俸入津貼薄酬百元）充作經費者，其苦況可見一斑。

## 九、結業典禮

社教工作，範圍至廣，隨時隨地均可施教，最末一週，雖係結業典禮，實為社會教育之擴大宣傳也。

甲、結業典禮——八月二十九日，上午八時，在師院舉行，到兒童、婦女、成人，各組學生五百餘人，青年會張總幹事，英幹事，師院李院長，地方士紳，各機關首長，以及新聞記者，均踴躍參加，并有所訓示。

乙、懇親會——午後一時，開懇親會，到學生家長，三百餘人。

丙、聯合國抗戰照片展覽會——有照片二百五十餘幅，分兩室展覽，觀衆甚踴躍。

丁、成績展覽會——學生成績，如習字，作文，日記

，圖畫，刺繡，縫紉等，分展兩室。琳瑯滿目，觀衆莫不稱奇。

庚、壁報——本隊同志之社教專號，以及各組之壁報，均同時刊出。

己、社教特刊——本隊在西北日報，出社教特刊一張

庚、體育表演——團體操舞蹈，疊羅漢與體育系同學之跳箱及墊上運動，均交民衆歡迎。

辛、武術表演——特聘蘭州市，國術館諸位老師與學員等，表演武術，觀衆約三千餘人，有聲喝彩，掌聲雷動，頗極一時之盛！

壬、電影——原定放映甘肅省教育廳之教育電影，因在蘭東施教尚未運回又四處接洽，終未成功，一大憾事！

### 十、參觀指導

七月廿三日教育部陳督學視察并調話。

廿四日青年會英幹事參觀。

八月六日中央社記者卜惠民先生來隊訪問。

十五日張部長治中來隊參觀并調話。

同日郵政儲金匯業局，劉盛二君來隊參觀。

十六日青年會西北區幹事，郝先生及高牧師，來隊參觀，并向全體兒童訓話。

同日市黨部張書記長文郁，民國日報主筆，喻益學先

生來隊參觀。

廿一日中央社記者卜惠民先生，民國日報記者李德

三先生均到隊訪問。

廿九日李德三先生來隊參觀。

### 十一、輿論一班

八月十二日，中央社記者卜惠民先生，在西北日報寫「社教工作在十里店」一文，八月十九日，民國日報主筆喻益明先生寫「展開社教工作」一文，八月三十日，民國日報記者，李德三先生寫「西北的拓荒者，文化的播種人」一文，其他有關本隊之消息，亦登載不少，足證輿論界對社教工作之重視。

### 十二、計劃中未實行之事項

本隊計劃之事項，甚爲繁重，惜時間短促，人力，財力，均感不足。故未見諸實行，茲分述如下：

1 牧童班——本地牧羊兒童甚多，苦無讀書機會，調查牧羊兒童，添設夜班一班。

2 工人訓練班——與油礦局，西北公路局，軍政部，第七修塹廠，合作辦理工人訓練班各一班。

3 輻汽訓練班——與輻重汽車兵團合作辦理輻汽訓練班一班。

4 救濟訓練班——與示範救濟院合作，對貧民多施以短期訓練。

5 流動教學——對工作忙迫不能入學之民衆，採取流動教學法。

6 鄰舍教學——以一甲爲單位，甲長招集一處，施以短時間之教育。

7 婦女會——由婦女組主持。用音樂、舞蹈、戲劇作媒介，專招待婦女，以勸導入學讀書。

8 兒童體育會——聯絡附近各小學學生，舉行運動競賽會。

9 民衆紀念週——由警察所與保甲長招集民衆參加擴大紀念週，以從事精神講話，及早操等。

10 民衆問事問字代筆處——附設於流動圖書館內，以解決民衆困難。

11 民衆醫藥所——可與本院衛生組合作，或由國立西北醫專附設藥品由青年會酌量供給。

12 民衆茶園——將十里店之茶園，作爲本隊文化站。

13 流動圖書車——備大批書報、雜誌，採用邵爽秋氏圖書車辦法，巡迴於鄉村。

14 欄門小報——在蘭州市欄門街，每日出小報一張。

15 農產展覽會——將各地特產，陳列展覽，以提倡農業，增加生產。

16 藝術展覽會——將名人字畫，古玩等，陳列展覽，以陶冶情懷，培養藝術欣賞力。

17 業餘劇團——本隊同志於工作之暇，排演短劇，練習大鼓，平詞等，以準備宣傳。

青年會西北師院暑期工作服務團十里店隊工作報告

18 漫畫掛圖——應製大批彩色漫畫掛圖等，作宣傳與教具之用。

### 十三、遭遇之困難

- 1 成人婦女時常缺課。
- 2 地方士紳與警察所未能盡力協助。
- 3 經費最感困難。
- 4 教材不適宜。
- 5 教具太缺乏。
- 6 無精密計量，以資運備。
- 7 與各機關未能得取密切聯繫。
- 8 街市宣傳準備不夠。
- 9 成人組家庭訪問困難。
- 10 程度不齊，教學困難。
- 11 理論與方法不夠。
- 12 同志缺乏訓練。
- 13 言語有時不通。

### 十四、感言

1 社教之重要——社會教育，以全民爲對象，不分老幼貧富，均可施教。就時空言，可隨時隨地施教，就教材言，可包括人生之全部活動。中國文盲佔全民百分之八十以上，其中多數爲農民，抗建基礎，在於農村；欲除文盲作新民，非推動社教不爲功。本隊工作六週以來，抗戰歌曲，充

滿鄉村，街頭巷尾，盡是讀書聲。婦孺童叟，披星戴月，往來於學校路上，深感社會教育之偉大。

2 隊員之訓練——社會教育，經緯萬端，是一種專門事業，對於理論與方法，非有獨到之處，不能應付裕如。本隊同志，工作雖甚努力；但事前未受充分訓練，不免有事倍功半之嘆！

3 精密之計劃——社教工作，千頭萬緒，事前須有精密詳盡之計劃，無一處漏洞，無一處疏忽，細心計劃。大膽實行，定有圓滿收穫。本隊缺乏周密計劃，故挂一漏萬，諸多不週。

4 互助合作——內部工作同志，能切實做到精誠團結，互助合作，甘苦同嘗，勞怨不避；外部與社會上各機關

，各階層，均取得密切之聯繫。化分力為合力，以收衆擎易舉之效。

5 創造犧牲與服務之精神——一種事業，須日新又新，隨時擴充，逐日發展，多用思想，潛心研究，事事能獨創一格，件件要樹立模範，乃居上乘，社會教育，無定型，無成規，非努力創造不為功。至於推動社教，極其艱苦，須具有犧牲自我之決心，抱定只問耕種，不問收穫之精神，確定服務之人生觀，為國家盡大忠為羣衆謀福利，任勞任怨，不辭艱辛，以期於有成。

6 經費——社會教育，較學校教育範圍廣，業務繁，非有大批經費，難期事業之進展也。

# 本刊徵稿約

- 一、本刊歡迎各省市各級國民教育工作人員（校長教員及行政人員）及研究國民教育之學者隨時選稿稿件內容適用於本省者寄蘭州一甘肅省教育廳國民教育指導月刊編輯處。其無地方性者寄交重慶一青木關教育部國民教育指導月刊社。
- 二、本刊稿件以左列各題為範圍：
  - 甲、教育講座 包括（1）國民教育政策（2）國民教育原理（3）國民教育實施方法。
  - 乙、行政計劃 國民教育行政及其實施計劃。
  - 丙、教材教具 關於中心學校國民學校具體教材教具之研究介紹。
  - 丁、教學方法 關於各種教學訓育等方法之研究介紹。
  - 戊、實況介紹 各省中優良中心學校及國民學校設施之介紹。
  - 己、實驗報告 部方擬定之各項實驗計劃及各地方實驗後之各種報告。
  - 庚、調查統計 有國民教育之各項調查統計。
  - 辛、書報介紹 中外教育論文等之提要介紹。
  - 壬、通訊研究 由國民教育工作人員提出問題予以裁答。
  - 癸、教師園地 關於全國國民教育工作人員之經驗心得自我介紹。
- 三、來稿文字體裁文言白話不拘務須簡練切實務寫清楚並加標點。
- 四、來稿須具真實姓名並須註明通訊詳細地址。
- 五、來稿得由本刊予以刪改其不願刪改者須預先聲明。
- 六、來稿經本刊發表者其著作權即歸本刊所有。
- 七、來稿經發表後依照部定辦法酌致薄酬計每千字六元至十二元。
- 八、來稿如須寄還須附條聲請並附足郵費。

# 國民教育指導月刊

第二卷 第九期

民國三十三年四月十五日出版

編輯者

教育部國民教育司  
甘肅省政府教育廳

出版者

甘肅省政府教育廳

訂購處

甘肅省政府教育廳

印刷者

蘭州國民印刷局

## 定價表

訂購辦法	冊數	日價	
		國內	國外
零售	一冊	一元	三元
預定半年	六冊	五元	一元八角
預定全年	十二冊	十元	三元六角

本刊經中華郵政特種掛號認爲新聞紙類

廣東省立第一師範學校

五二八八

一八八八

廣東省立第一師範學校

民國二十二年五月十五日出版

廣東省立第一師範學校

廣東省立第一師範學校

廣東省立第一師範學校

廣東省立第一師範學校

廣東省立第一師範學校

廣東省立第一師範學校

廣東省立第一師範學校